ANNO VIII Domenica 16 Marzo 1884 N. 218.

BIBLIOTECA Bs As

Il Maldicente

PERIODICO UMORISTICO, SATIRICO, SETTIMANALE

ORGANETTO DELLA S∴ M∴ M∴ A∴

Redazione ed Amministrazione RIVADAVIA 452 | Esce tutte le Domeniche | Abbonamento Mensile....... ps. 10 Numero separato.............. " 8

IL MALDICENTE

Buenos Aires, 16 Marzo 1884.

DI PALO IN FRASCA

—

E due!.... il Caporale ed il Coscritto!!.... Non manca che il Capitano, e cosí lo squadrone sará *au complet*.

Don Basilio, nuovo d'Artagnan, ne assumerá il comando e cingendo la *virgen espada* di Sarmiento, potrá, d'oggi innanzi, scendere a visiera levata in campo chiuso — pro o contra, a seconda delle circostanze.

Il Soggetto del giorno, per la stampa giornalistica, é quel povero De Amicis, il quale, ora che sta correndo pel campo ampio dei venti, non sospetta, neppure in sogno, che una parte — ed é la minoranza — dei suoi ospiti, lo mette quasi in burletta, dichiarandolo immeritevole di quegli onori, che i suoi amici ed ammiratori, intelligenti ed educati, vogliono preparargli.

Fortunatamente che il De Amicis non viene ospite della Colonia Italiana!! é tutto degli Argentini.

Peró i veri Argentini, ad onor del vero, non hanno accettato gli apprezzamenti della loiolesca Union e Comp. e stanno dimostrando col fatto, che il *ciripá* scorrazza nei deserti del *Chaco*, e che anche eccedendo in cortesia e gentilezza, anzi che recare una offesa al sentimento nazionale, onorando il *forestero*, fan plauso alla scienza e non all'individuo.

Vedi un pó, dove si va a ficcare, per certuni il *sentimiento nazional*.

Cosas de America!!!!! ...

—

Credevamo che le porte del tempio di Giano di una certa Societá Femminile si fossero per sempre ermeticamente chiuse, e che una pace Ottaviana regnasse fra le *battagliere*, come le chiamerebbe il Caporale, socie in gonnella. Ahimé!.... Pare, che la discordia sia di nuovo nel campo di Agramante!

Eppure la *barca sociale*, da un pezzo filava, con vento in poppa con 20 nodi all'ora. Peró l'accorto ed esperto timoniere non si avuide che certe isole galleggianti ed a fior d'acqua, minacciavano la prora della sua nave!....

Nutriamo troppa fiducia nella perizia nautica del timoniere, e siamo certi che con una accorta manovra saprá scanzare i nuovi ostali che si frappongono alla rotta.

Attento, timoniere; — Naufragare sopra un'isola deserta

APPENDICE

Il Bastione N. 8

(EPISODI STORICI)

1849

Una mattina venne il comandante della batteria svizzera, il tenente Lopez, incaricato di visitare il bastione. I cannonieri affranti dal sonno, dal digiuno e dalla fatica sotto un caldo di quaranta gradi, erano accoccolati all'ombra degli affusti; e quei del picchetto stretti insieme sotto due frasche secche, unico refrigerio in quella landa infuocata.

— Dov'é l'ufficiale della batteria ? — chiese il Lopez.

— Non abbiamo ufficiali — gli fu risposto — siamo tutti soldati.

— E gli ordini, chi li dá ?

— Abbiamo quello di tirare sul nemico; e ogni giorno, ogni notte lo stiamo facendo.

Il Lopez si mise a girare imbronciato e di cattivo umore.

La vedetta fece un cenno colla mano. Subito al pezzo del centro furono tutti in piedi. Si tiró pian piano la cortina, il puntatore si pose tra le coscie del pezzo, un altro andó a svellere di terra il portafuoco acceso.

Accorse il Lopez. Gli venne indicato lá in un cantuccio del giardino che fronteggia il bastione un gruppo di soldati alla bell'ombra degli alberi, presso una tavola piena di bottiglie, facendo cerchio ad un ufficiale seduto leggendo una gazzetta, probabilmente allora allora arrivata colle notizie delle loro grandi vittorie non ancora conseguite.

Un altro ufficiale splendido nelle sue spalline d'oro e nei molti galloni del berretto, in guandi bianchi *glacés*, si sventolava

e sabbiosa, sarebbe il più grande dei disastri. La sua aridità, quella dell'isola, assorbirebbe tutta quella vitalitá che tu accumulasti — con tanti stenti ed operositá.

La distrazione é un brutto vizio, anzi un male gravissimo che molte volte genera dispiacevoli conseguenze.

Fu un momento di distrazione che rovinó tutti i piani presenti, passati e futuri del celebre Lamothe, e quindi precipitó in poco tempo, dalle stelle alla stalla.

Potrei citare infiniti casi di distrazione che recarono sciagure e guai senza fine; — ma basta ricordare quello del Caporale, che in un momento ha fatto sparire, come ombre cinesi, tutta la serqua dei Redattori *patriarcali*,—e perché? Una distrazione!... Una data ed un mese sbagliato — é bastato per far venire il prurito a qualche nuovo Trevia di scommettere quei soliti cento nazionali, circa l'autenticitá delle corrispondenze di *Lucano*, ed alle volte *Luciano*.

Senti, Caporale, se quella Corrispondenza Partenopea la facevi firmare dal aeronauta Blondin, la data: *Napoli 14 Marzo*—stava al suo posto; ma firmata da *Lucia...no*—ti risponde sempre: no.

Quindi se é vero che *ab uno disce omnes*, anche quel Don *Sincero* e Sig^r *Posti...no*—saranno fratelli carnali di *Luciano...no*.

Caporale, attenzione un' altra volta, e per conto mio fammi una tiratina di orecchie al correttore.

A questo punto l'irsuto e tarchiatello Direttore, per non dirlo tozzo, senza far motto e con un gesto tra il tragico ed il comico mi porge una lettera, inviatagli da uno delle tante centinaia di migliaia di abbonati al MALDICENTE. L'apro «la lettera» e leggo:

Egregge Signor Tire a Tore,

Lei mi dovete scosare se mi fó in3prete dei littori e littrici del perciatissimo cornale *Il Mal-di-Cento* — da lei greciamente direto per dirvi che i suoi laboratorii ci mettono da dentro articoli ebrei e tudeschi che ne suno lé puó lecere. Questo non é moto da gire coi vostri ab o nati, e se lei non ci metete subito il riparo la vostra publica azione pelioltica sene va da mali in pece.

Miscusi del di stupro che glió dato mentre gli porco l'esequie dei miei frateli e sorele e paso a segarmi per la vita

Il suo centilisimo littore

N. N.

—

Avete capito cari *littori* e *littrice* come si spiega bene il nostro abbonato N. N.?

Scommetto che il nostro N. N. fará parte del Consiglio d'Istruzione di qualche Societa dalla Campagna. Non puó essere altrimenti.

Dunque che si puó fare per acontentare tutti?

Ho pensato ad una cosa, ed é la seguente: Ogni domenica, invece della solita *chiaccherata*, scriveró una *Rivista Omnibus letteraria-politica-teatrale-commerciale,* e cosí il gusto dei *littori* verrá accontentato, se non in tutto, almeno in parte — Orbene la mia decisione é presa e la metto subito in esecuzione. Incomincio:

Articolo senza fondo

La situazione politica é divenuta abbastanza imbarazzante.

Le relazioni, sono tese come tanti vermicelli, *espressi* al pomidoro....

Il concorso delle cause. l'avvicendarsi dei casi ... e delle ricotte.... puó darci una repubblica ereditaria.

(Continuerá)

—

col ventaglio in atto di porgere orecchio.

Era seguito, che gli zappatori francesi, per dare aria alla batteria dei Quattro Venti in quel punto ultimata, aveano gettato giú delle piante che prima li riparavano: ora rimancvano scoperti, né ancora se n'erano accorti.

— Vediamo — disse Lopez, facendosi in disparte al parapetto per meglio osservare l'effetto del tiro.

Il puntatore scavalcó l'affusto. il portafuoco si stese sulla lumiera. Voló il colpo e il gruppo scomparve travolto in un nembo di terra smossa dalla mitraglia. Grida, gente che fuggiva, e che tentava rialzarsi, un formicolio di soldati accorsi a portare a barella lo splendido ufficiale che levava in alto la mano inguantata.

In men che non si dice l'altro pezzo di destra lanció il suo colpo; e come fu dissipato il fumo, apparve una solitudine di alberi schiantati di un turbine di polvere e di foglie portate dal vent o.

Il vecchio svizzero batté le mani: rispose il grido di *viva Italia* da tutto il bastione e dalle finestre della Ville Savorelli.

—

Ho sentito dire che quando scavarono per fare i fondamenti del muro che ora chiude ai profani l'accesso al bastione, si trovó uno scheletro di giovane donna.

Difatti in quel luogo, poche ore innanzi fosse dato l'assalto, fu lasciata per morta nel compianto di tutti una vezzosa giovinetta diciassettenne che non avea mai voluto scompagnarsi dal suo sposo, un ingegnere romano capopezzo al cannone che infilava l'ingresso di Villa Panfili.

Era una bruna gentile, piccioletta e gracile, con una, voce soave di donna rassegnata e certi occhi che le si leggeva il grande amore nel profondo dell'anima. L'anno innanzi, avea seguito il suo fidanzato a Vicenza, né mai piú se n'era divisa.

Vestiva la tunica dei Reduci, ma piú lunga, sopra panta-

Corrispondenza Estera

Gli avvenimenti del Tonchino sono tali da destare serie apprensioni: Un Anamita, in un momento di furioso appetito, ha divorato un soldato francese col corrispondente cavallo. Lo stesso avvenne nel Sudan — ma in un modo piú terribile, e raccapricciante.

Il Capo degli insorti, dopo la vittoria, imbandí un sontuoso banchetto allo Stato Maggiore ed a tutti i Cronisti dei giornali Europei ed Americani, compreso Topo-Lino e il Caporale.

Il banchetto fu servito all'*inglese* — I morti e feriti nemici furono mutilati di tutte le membra sporgenti e pendenti del corpo, e serviti in salsa piccante ai convitati

Si dice che Topo-Lino e il Caporale ne mangiarono tanti, di quei *choris* in salsa, che per poco ne creparono d'indigestione....

Diamo peró le su dette notizie con qualche riserva.

—

Parte Letteraria

——

Il Convegno

Era una bella ed oscura notte d'un caldo inverno dell'anno 1889: l'argenteo mare rifletteva i suoi pallidi raggi nella tremula luna lievemente increspata dai furiosi e soavi sbuffi del dolce e tempestoso aquilone le stelle coverte dalle nubi danzavano nell'azzurro orizzonte, le carrozze ed i *tram* si stavano ritirando quando una candida fanciulla delle chiome nere, dagli occhi neri, dai denti neri, dalle unghie nere....

(*Continua*).

—

Necrologia

Amato da tutti, desiderato dai cittadini e dagli stranieri.... idolatrato dai giovani buongustai.... dalle zitelle e dalle maritate.... nel momento in cui si aspettavano piú sontuose cene.... egli sparí nella... Penitenziaria.

Che i Banchi ti siano leggieri.... ombra di Lamothe.

——

Parte Commerciale

—

Borse

Borsa Uruguaia — Dal 1° Gennaio al 31 Marzo — Ribasso sempre crescente.

La mia — A dirittura sfondata — Quella di Topo-Lino — in calma — Quella del Caporale — secondo le circostanze — Il gabinetto *secreto* dell'*Union* e *Comp.* in questi giorni é stato molto affollato a causa delle notizie sul finimondo e di un probabile rimposto mondiale.... a causa della venuta di Edmondo D' Amicis in America, il quale recherá una scossa al *sentimiento nacional* di non pochi.

La raccolte delle papás-dulce, e dei cocomeri promette essere abbondantissimo. Speculatori in movimento.

——

AVVISI

——

Rimedio infallibile pe' calli del dottor Conigliessa

Con un rasoio ben affilato tagliate la parte ove si trova il callo, e siate certi;

Che il callo in un istante fia guarito,
E se ne andrá col callo... ancora il dito.

---

loni larghi imboccati negli stivalini alti, e portava un piccolo cappello di eencio nero con una piumenttina bianca.

Nella batteria se ne stava ordinariamente in un cantuccio sempre in vista dello sposo a lavorare di ago o a far filacce e bende per i feriti. Nei momenti déll'azione andava e veniva portanto i cartocci della mitraglia ed obbedendo silenziosamente agli ordini che lo sposo le dava dal cannone.

Era lei che aiutava a raccogliere i feriti c che loro apprestava le prime cure. E ogniqualvolta alcuno la richiedeva di un piccolo servigio, come di una gamella d'acqua o di un tozzo di pane ella volgeva pieni di compassione gli occhi allo sposo e lo interrogava: —Vuoi tu?—E su cenno affermativo correva e ratta tornava coll'eseguita richiesta; e si rimetteva a sedere nel suo cantuccio a contemplare l'uomo dell'amor suo.

I soldati si guardavano dalle male parole mentre ella era vicina, e tutti le volevano un bene che somigliava a venerazione.

La vigilia dell'assalto convenne mutare il pezzo, ch'era stato danneggiato dallo scoppio di una granata: se ne stette dell'ore intiere a piangere nel suo cantuccio. La sera, cessato il fuoco, si adagió ai piedi dello sposo, e lo guardava con occhi pieni di pianto.

—Paolina, che hai?

Rispose: — Non ti voglio lasciare.

Egli non comprese che troppo tardi il vero senso della risposta.

Sulle prime ore della notte, mentre correva a San Pietro in Montorio a chiedere aiuto allo sposo rimasto unico superstite al suo pezzo, quando era per inboccare la stradicciola dove adesso é il muro, cadde squarciato il fianco dalla mitraglia che a rovescio del bastione pioveva dalle alture di Villa Spada.

Continua.

Stato civile

NASCITE

Sezione Nord — Cento asini, dugento imbroglioni, e diecimila al riposo.

Sezione Ovest — Mille ladri, duemila falsarii, e seimila vigilanti.

Sezione Snd — Mille partenze per l' Europa con le armi e senza bagaglio.

Sezione Est — Centomila contribuenti poveri, mille ricchi esenti dalle tasse di *alumbrado*...

Matrimonii

Centro America — D. Jose Marfil di anni 90 con Dª Mercedes Caracol di anni 86 — Vedovi senza prole, e senza paura di averne.

Caballito — Don Francisco Sinplata, di professione miserabile. di anni 24 con Dª Pancia Sincamisa di anni 20, di condizione pezzente — Per la conservazione della razza.

Paseo de Julio — Don Colon Calavera, di professione ladro domestico, di anni 33 con Doña Concha Zorra di anni 24, di condizione manutengola — Pel miglioramento della societá incivil....ita.

Almagro — Don Nicolas Sanguijuela, di anni 40, di professione usuraio, con Doña Sancha Ambrieme, di condizione impegnatrice, di anni 35 — In omaggio alla moralitá.

Morti

Dal 1 Gennaio sino alla data: cattivi soggetti — (0)

Teatri

Teatro Colon — La passeggiata dei Topi. Operetta comica del maestro *Rattone*.

Teatro dell'Opera — Riposo (forzato.)

Politeama Argentino — Svariati divertimenti canini, cavallini e serpentini, ed una gran mostra di appetitose gambe saltellanti e trapezianti, dei fratelli Carlo.

Teatro Goldoni — *Gli Strangolatori*, dramma in un prologo e venti quadri di diversi autori.

Teatro Baldizzoni — Compagnia di *prosa, musica, ballo ginnastica*, e FILO-*drammatica* — Le battaglie del Guerin Meschino con los Indios Tobas.

Teatro Umberto I° — *Una barca di salami.* Dramma di Nario Tafa!

Concerto musicale

Jardin Florida — *Ei non pagó*, con accompagnamento di corni — Maestro Astuti.

Jardin Pasatiempo — *Trio* con accompagnamento di corno inglese, nel *Matrimonio Segreto.* — Maestro Crespe.

Sciarada

Sta fra i verbi il mio *primiero*
E' un articolo il *secondo*;
Deh! un pochino dell'*Intiero*
Del mio scritto fosse in fondo!

Il premio sará dato a quello dei *littori* il quale indovinerá che la soluzione della Sciarada é: *Sa-le.*

Et pour la bonne bouche.

1677

Vincita garantita alla lotteria della Capitale.

Spero che il *gentilissimo littore* di quella tale lettera, potrá dichiararsi soddisfatto. Se no, mi scriva direttamente; ma sull'istesso stile della epistola diretta al Tire-e Tore del Maldicente.

E con ció a rivederci Domenica ventura.

ERO.

Stamburata

« Voi che leggete tante poesie,
« Né le leggete sol, ma le comprate »
Certe volte pagandole salate,
« Spero che comprerete anche le mie, »

Che non vi costeran delle eresie,
Quando il sor Iter me l'avrá stampate
E in tipi d' Elzevir belle attillate
Staranno in mostra nelle librerie,

Che gazzarra faran che tramestio
I miei versi al veder dati alle stampe
Alcuni criticon che conosco io!

Ma accada ció che vuole che un sorriso
(Non si tagliano agli asini le zampe
Quando tirano calci) fará

NISO.

Topolino in trappola

Per causa di una femmina,
Caduto io sono in trappola,
Per causa di una femmina
In trappola io son.

Cosi quel buffo di marchese, nella *Linda di Chamounix* e cosí puó ripetere in oggi quel furbacchione di Topolino.

Il Caporale, da quel pesciolino che é, non morse all'amo e mise bellamente alla porta l'interessato porta-voce-calunnioso, avvertendolo che la biancheria sporca si lavasse in casa.

Topolino al contrario se la piglió calda, volle, a suo dire, fare la sentinella avanzata e dare l'*allerta*, senza accorgersi il poverino, che é appena tagliato per fare la sentinella *morta*.

Un giorno che si perde nella *notte* dei secoli, come direbbe il mio protagonista, certi responsi (leggi rettifiche) si chiamavano delfici, oggi con termine piú appropriato si dicono lojoleschi: ma era l'unico modo di sgattaiolarsela per salvare capra e cavoli: e Topolino lo mise in pratica felice di potersela cavare cosí a buon mercato.

Ma. .. il giuochetto é conosciuto, e riderá bene chi riderá ultimo.

Corbellerie

Un incidente assai grave avvenne ad un concerto del giardino Florida. — In una delle sinfonie di Beethoven, la musica, dopo essere stata notevolmente frogorosa, ad un certo punto si cambia di botto in un *pianissimo*. A questo punto precisamente l'uditorio fu elettrizzato dal sentire distintamente queste parole: « Potró io godere alquanto della vostra compagnia quando torneremo a casa, carino? »

Si conta adesso un giovinotto ed una signora di piú tra gli avversari della musica classica.

—

Un bell'imbusto seguiva una signora: ad un tratto questa si rivolse per tornare indietro.

Ed egli vedutala in viso, riminchionito della sua orridezza, mentre essa le passava allato le disse:

— Di dietro mi sembraste il paradiso...... davanti mi fate vedere l'inferno!

Al che essa rispose con grazia:

— Vi do licenza di baciarlo quel paradiso che vi é piaciuto tanto.

—

Tra due amici.

— Sono Padre!

— Alla buon'ora! Finalmente... .. dopo tanti anni.... Me ne congratulo! E come hai fatto?

— Semplicissimamente! Sono andato o consultare un médico che si dedica specialmente alla sterilitá delle donne; con cinquecento lire e qualche visita che tratto tratto gli faceva mia moglie, perché l'aveva sottoposta ad un trattamento....

— Bel miracolo! Mi sarei impegnato a fare la stessa cosa, risparmiandoti le cinquecento lire!

— Scettico!.... Piu che scettico! non credi neppure alla scienza medica!

CRONACHETTA

Politeama Argentino— La Compagnia dei fratelli Garlo si é giá accaparrato la simpatia del púbblico bonaerense — Gli svariati esercizii equestri, acrobatici, ecc. formano l'ammirazione generale, e piccini e grandi, forte e debol sesso, accorrono volentieri ogni sera per passare un paio d'ore divertitissime nel vasto ed elegante Circo di via Corrientes.

1.ª Societá Femminile Margherita di Savoia—Quest'oggi alle ore 2. p. m, le balde Margheritine sono chiamate a raccolta per le solite annuali elezioni.

Facciamo voti che la *parlantina* non altrepassi i limiti del giusto e del dovere, e che le cose si faccino per bene e seriamente.

Crostaceo mostruoso—Ieri verso le 5 pom. un vaporino della Capitania, a grandi stenti trasportó un crostaceo, di colossali dimensioni, sino alla punta del Ponte de las Catalinas.

Piú di cinquanta marinai, con ramponi attaccati alle barche, appena poterono trasportare al lido questo nuovo mostro marino, il quale sará visitato dai curiosi, ed in particolare degli uomini delle scienze naturali.

Teatro Goldoni—Questa sera si rappresenterá il dramma storico in 5 atti e 3 epoche intitolato: LA MONACA DI CRACOVIA BARBARA UBRIK ossia LA SEPOLTA VIVA. Dará termine allo spettacolo una brillantissima farsa.

AVVISI

POLVOS DE PERLA
JABONADOS
EL MEJOR DENTIFRICIO
Se vende por mayor y minor en la
Drogheria Inglesa Cranwel
44 - RIVADAVIA - 44

CONFITERIA y PASTELERIA
"DEL SOL"
DE
F. Frattini y M. Alippi
Calle General Lavalle
Esquina Reconquista

SOCIETÁ GENERALE
DI
TRSPORTI MARITTIMI A VAPORE
PACCHETTI FRANCESI
VAPORI PACCHETTI DI 6,000 TONNELLATE
e di prima classe
Il magnifico vapore

BEARN

partirá il 18 Marzo
PER
Ro Janeiro, Marsiglìa, Genova, e Napol
FACENDO SCALI
A San Vincenzo e Barcellona

Prezzi di passaggi
Prima classe 150 $ oro - Seconda classe 120 $ oro
e Terza classe 50 $ oro

Si rilasciano passaggi di 3.ª classe da Europa a questa in 32 pezzi forti in oro.

Si avvisano gli italiani che si danno biglietti di passaggio per l'Ital senza passaporto del Console Italiano.

I passeggier che prendono il biglietto d'andata e ritorno godranno un ribasso del 20 0[0 di sconto.

NOTA—Il biglietto per il vaporino é compreso con il passaggio.
In caso di quarantena i guasti son per conto della Compagnia.

ALTRO—In caso di trasbordo a Marsiglia per Barcellona, l'eccedente del bagaglio che potrebbe risultare d'un altro servizio, é a carico de passeggiero. I fanciulli di 5 anni pagheranno il quarto d'un posto, da 8 a 12 anni la metá.
Si ammette carco per Valenza, Alcantie, Cartaggine e Malaga
Per merci e passaggieri diriggersi ai consegnatari signori

P. E. MATTEY.
232 - RECONQUISTA - 236

ESTABLECIMIENTO MECANICO
Depósito de máquinas de coser de nuevos sistemas
LUIS MAGALDI

Se hace cualquier pieza de máquina de precision—Se componen armas de todo sistema—Utiles de toda clase—Especialidad en compostura para máquinas de coser.
MORENO 564, ESQUINA Á SAN JOSÉ BUENOS AIRES

Pedro Ferrer
Agente Judicial
1183 — CALLE CUYO — 1183

Lavori tipografici di ogni classe
SI ESEGUISCONO NELLA
TIPOGRAFIA INDUSTRIALE
452-RIVADAVIA-452

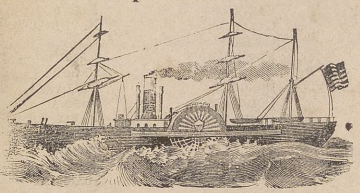
LINEA REGOLARE

POSTALE

FRA L'ITALIA, il BRASILE de il RIO della PLATA

Viaggio celerissimo in 18 giorni di navigazione

Servizio riunito quindicinale fatto dalle



SOCIETÁ ITALIANA
di trasporti marittimi

RAGGIO E C.

coi seguenti vapori

PERSEO
SIRIO
ORIONE

Agenti:
LAVARELLO y C·

SOCIETÁ

R. PIAGGIO E F.

coi seguenti vapori

Umberto I.
Margherita

Agente:
ENESTOPIAGGIO

COSTRUZIONE E VELOCITÁ SPECIALE

ADATTAMENTO DI 1° ORDINE

Trattamento e servizio eccezionale

PARTENZE FISSE

DA GENOVA E BUENOS AIRES IL 15 DI OGNI MESE

Prezzo di passaggio in oro

Prima classe pf. 150 oro — Seconda classe pf. 120 oro e Terza classe pf. 50 oro

Lo splendido e celere vapore CON ILLUMINAZIONE ELETTRICA in 1ª 2ª e 3ª classe

SIRIO

Partirá il 1° Aprile
PER GENOVA E NAPOLI

AGENTI
Lavaello e C.
CALLE CORRIENTES N. 75

Lo splendido e celere va pore

UmbertoI

Cap. J. Merlani
Partirá il 15 Aprile

Non approderá in nessun porto del Brasile. Direttamente per Barcellona e Genova.

AGENTE
En esto Piaggio
CALLE 25 DE MAYO N. 192

Questo vapore fará le sue operazioni di carico e scarico alla Boca

Si danno buoni d' imbarco personali dall' Italia a Buenos Aires di terza classe al prezzo di **32** $ oro, ritornandosi integro l'importo depositato, quando non si effettuasse per qualunque ragio neil viaggio.

DR. ATTILIO BORASCHI

401-CUYO-401

VISITA IN POPRIA CASA DALLE 2 ALLE 4 POMERIDIANE

FABRICA PRIVILEJIADA

DE

CAL

DE

L. CERRANO y C.

CALLE GARANTIAS
Esquina Paseo de Julio

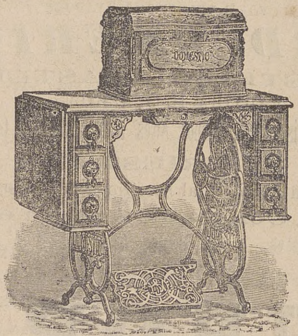
ESCRITORIO, CORRIENTES 118

CAL VIVA DE MALDONADO Y DE QUEGUAY

CAL APAGADA

LA SUAVE Y SILENCIOSA

DOMESTIC



DOMESTIC

Máquina de coser para familias y talleres

FABRICADA EN NUEVA-YORK

Se venden, Cuyo 416 y 418, entre Artes y Cerrito, único Agente

E. G. VÁTTUONE

En la misma casa se venden los moldes de papel que producen los estidos mas ajustados para señoras, señoritas y niñas, son fáciles de comprender y de última moda.

Barberia

DI GIOVANNI GROSSI
Charcas 488

Si eseguisce qualunque lavoro in capelli.

Fonda Milan Cucina alla Milanesa alla minuta — Calle Cangallo N. 385.

Jeyeria y Relojeria de Francisco Pessina, Calle Rivadavia 12- Buenos Aires.

. BN. — VENDE SEGHE A UN NAZIONALE LA GROSSA

Dr. GIOVANNI CIMONE

Specialista nelle malattie del Petto, Venereo, Sifilitiche e della pelle.

RICEVUTO in EUROPA e BUENOS-AIRES

406-Corrientes-406

Fabrica de Plumas Se tiñen y se componen de todos los colores Elena de Am ans, **calle Piedad 471.**

LA VELOCE

Navigazione Italiana

LINEA POSTALE E COMMERCIALE COLL'AMERICA MERIDIONALE

ARMATORE **MATTEO BRUZZO**

LINEA per GIBILTERRA, MARSIGLIA e CENOVA

Partenza generale il 5 d'ogni mese

PARTENZA DA BUENOS AIRES IL 27 D'OGNI MESE

Senza toccare il Brasile

NUOVO E VELOCISSIMO VAPORE

NORD AMERICA

giá "STIRLING CASTLE"

PARTIRÁ IL 3 APRILE

Viaggio direttissimo da Buenos Aires a MARSIGLIA e GENOVA

E TRIESTE

I piroscafi destinati al servizio sono in oggi:

Europa, Colombo e Sud-America.

Partenza da Genova, e da Buenos Aires il 28 d'ogui mese

il magnifico vapore

EUROPA

Partirá il 18 Marzo

per Gibilterra, Genova, Napoli, Venezia e Trieste

SENZA TOCCARE IL BRASILE

PREZZO DI PASSAGGIO Moneta Nazianale

1ª Classe............. $ 155
2ª » .... » 124
3ª » .... » 52

Il biglietto del vaporino é compreso col passaggio

Si rilasciano bollette per far venire famiglie da Genova e Napoli senza toccare il Brasile, in caso di non effettuarsi il passaggio si ritornera tinegro l'importo pagato.

Il servizio di ristoratore con pane e carne fresca tutti i giorni e ghiaccio, é fatto colla massima precisione dai signori FRATELLI ISOTTA proprietari in «Genova» del «Gran Hotel Isotta e Hotel de France,» in Napoli «Hotel Genéve.»

BUENOS AIRES
98-PIEDAD-98

di fianco al Banco d'Italia e Rio della Plata

MONTEVIDEO 85-ZABALA-85

ROSARIO 35-PUERTO-35

SAN NICOLAS 25-BELGRANO-25

Banca d'Italia e Rio della Plata

84, 96 — VIA PIEDAD — 84, 96

Emette Cambiali

SCPRA I SEGUENTI PUNTI

D'Italia, Svizzera e Francia

PAGABILI IN ORO ED ALLA VISTA

ITALIA

Abona
Alessandria
Ancona
Acqui
Alba
Albenga
Arezzo
Asti
Aosta
Abbiategrasso
Aquila
Ascoli Piceno
Albissola Marina
Alio (Palermo)
Bologna
Brescia
Bergamo
Biella
Bormio
Baveno
Bedonia
Belgirate
Bellaggio
Bellano
Belluno
Bobbio
Bari
Brá (Cuneo)
Broni
Borghetto di Vara
Borgomanero
Borgotaro
Borgo Ticino
Busto Arsizio
Brindisi
Como
Cremona
Crema
Camogli
Casale Monferrato
Cassine
Cast. novo diGarfagnana
Ceva (Cuneo)
Casteggio
Chiavari
Chiavenna
Cuneo
Carrara
Cagliari
Caltanisetta
Catania
Colico
Desenzano
Domaso
Dongo
Domodossola
Desio
Este
Edolo (Brescia)
Erba (Como)
Firenze
Ferrara
Forlí
Faenza
Fano
Finalborgo
Finalmarina
Fossano
Genova
Gallarate
Gallicano
Cirgenti
Gravedona
Gallipoli
Intra
Ivrea
Livorno
Lodi
Lucca
Legnago
Lecco
Luvino
Legnano
Lecce
Milano
Messina
Mortara
Mede
Menaggio
Mondovi
Magenta
Modena
Mantova
Morbegno
Massa (Carrara)
Monopoli
Napoli
Novara
Nervi
Novi Ligur.
Oleggio
Palermo
Padova
Pallanza
Parma
Pavia
Pegli (Genova)
Pesaro
Perugia
Piacenza
Pinerolo
Pisa
Pietrasanna (Lucca)
Pistoja (Firenze)
Pontedecimo (Genova)
Porlezza (Como)
Roma
Rapallo
Ravenna
Rimini
Recco
Reggio Emilia
Rocchetta Ligure
Savona
Spezia
Siracusa
Siena
Sondrio
Susa
Saluzzo
Sestri Levante
Sestri Ponente
Stradella
Stupinigi (Torino
Torino
Tortona
Treviso
Taranto
Udine
Venezia
Valenza
Varese
Vercetli
Verona
Vicenza
Villanova D'Asti

Per le Provincie Meridionali d'Italia e per la Sicilia, la Banca s'incarica di far eseguire pagamenti in ogni localitá in cui esista Ufizio Postale.

SVIZZERA

Altorf
Arau
Basilea
Berna
Bellinzona
Baden
Coira
Chaux-de-fonds
Frauenfeld
Friborgo
Ginevra
Glarona
Herisau
Interlaken
Lugano
Locarno
Lucerna
Liestal
Lichtensteig
Losanna
Mendrisio
Neuchatel
Nyon
Romanshorn
Rorschach
San Gallo
Schwyz
Schaffhausen
Sion
Soleure
Vevey
Winterthur
Weinfelden
Wyl
Zofingen
Zurigo
Zug

FRANCIA

Angouléme
Bayonne
Berna
Bordeaux
Cette
Carcassonne
Castre
Dieppe
Dunkdrque
Havre
Lille
Lyon
Marseille
Montpellier
Nantes
Narbonne
Nice
Orleans
Perpignan
Paris
Pau
La Rochelle
St. Quentin
Toulouse